



IL-KUMMISSJONI EWROPEA

LINJI GWIDA GHAD-DETERMINAZZJONI TAL-KORREZZJONIJET FINANZJARJI LI GHANDHOM JIĠU APPLIKATI GHALL-ISPEJJEŻ KOFINANZJATI MILL-FONDI STRUTTURALI U L-FOND TA' KOEŻJONI TAN-NUQQAS TA' RISPETT TAR-REGOLI RIGWARD IL-KUNTRATTI PUBBLIĊI

Dan id-dokument jistabbilixxi linji gwida biex jiddetermina l-korrezzjonijiet finanzjarji li għandhom jiġu applikati għall-irregolaritajiet li jinstabu fl-applikazzjoni tar-regolamentazzjoni Komunitarja rigward il-proċeduri ta' twettiq ta' xiri pubbliku kofinanzjati mill-Fondi Strutturali u l-Fond ta' Koeżjoni tul il-perjodi tal-programmazzjoni 2000-2006 u 2007-2013.

Meta d-dipartimenti tal-Kummissjoni jsibu tali irregolaritajiet tul il-verifiki mwettqa, huma għandhom jiddeterminaw l-ammonti tal-korrezzjonijiet finanzjarji applikabbli. F'każ fejn, wara proposta ta' korrezzjoni finali magħmula mill-Kummissjoni, l-Istat Membru ma jaċċettax li jagħmel il-korrezzjoni hu stess skond l-Artikolu 39(1) tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999 jew l-Artikolu 98 tar-Regolament(KE) Nru 1083/2006, il-korrezzjoni issir b' deċiżjoni tal-Kummissjoni fuq bazi ta' l-Artikolu 39(3) tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999 jew l-Artikolu 99 tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006. Dawn il-linji gwida huma maħsuba biex jgħinu lid-dipartimenti tal-Kummissjoni japplikaw approċċ komuni fit-trattament tal-każijiet ta' irregolaritajiet.

L-awtoritajiet ta' kontroll ta' l-Istati Membri jistgħu ukoll jsibu irregolaritajiet ta' l-istess tip waqt l-attivitajiet ta' kontroll tagħhom. F'dan il-każ, huma obbligati li jwettqu l-korrezzjonijiet meħtieġa skond l-Artikolu 39(1), tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999 jew l-Artikolu 98 tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006.

L-awtoritajiet responsabbli fl-Istati Membri huma rrakkomandati li jsegwu l-istess kriterji u l-istess rati meta jikkoreġu l-irregolaritajiet li nstabu mid-dipartimenti tagħhom tul il-kontrolli stipulati fl-Artikoli 4 u 10 tar-Regolament (KE) Nru 438/2001 u l-Artikolu 60, il-punt b) u 62(1), il-punti a) u b) tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006 kif ukoll waqt tipi oħra ta' kontroll, sakemm ma jigux applikati miżuri aktar ristretti.

Is-sitwazzjonijiet imsemmija fit-tabella mehmuża huma l-każijiet li jinstabu l-aktar ta' spiss. Każijiet oħra, li ma jidhrux fit-tabella, għandhom jiġu trattati bl-istess prinċipji. L-ammonti u l-iskemi ffissati jqisu r-regolamentazzjoni Komunitarja rilevanti u d-dokumenti ta' linji gwida rigward il-korrezzjonijiet finanzjarji, u b'mod partikolari id-dispożizzjonijiet li ġejjin:

Id-Direttivi Komunitarji dwar il-koordinazzjoni tal-proċeduri ta' twettiq ta' xiri pubbliku li ġejjin:

92/50/KEE – Kuntratti pubbliċi ta' servizzi,

93/36/KEE – Kuntratti pubbliċi ta' provvisti,

93/37/KEE – Kuntratti pubbliċi ta' xoghlijiet,

93/38/KEE – Kuntratti pubbliċi fis-setturi ta' l-ilma, ta' l-enerġija, tat-trasport u tal-komunikazzjonijiet,

98/4/KE li temenda d-Direttiva 93/38/KEE,

97/52/KE li temenda d-Direttivi 92/50/KEE, 93/36/KEE u 93/37/KEE,

92/13/KEE – proċeduri ta' reviżjoni rigward it-twertiq ta' kuntratti ta' l-entitajiet li jaħdmu fis-setturi ta' l-ilma, ta' l-enerġija, tat-trasport u tat-telekomunikazzjoni,

89/665/KEE – proċeduri ta' reviżjoni rigward it-twertiq ta' xiri pubbliku ta' provvisti u ta' xogħlijiet,

2004/17/KEE – Kuntratti pubbliċi fis-setturi ta' l-ilma, ta' l-enerġija, tat-trasport u tas-servizzi postali,

2004/18/KEE – Kuntratti pubbliċi ta' xogħlijiet, ta' provvisti u ta' servizzi,

2005/51/KE li temenda l-Anness XX tad-Direttiva 2004/17/KE u l-Anness VIII tad-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-kuntratti pubbliċi,

Id-Direttiva 2001/78/KE tal-Kummissjoni tat-13 ta' Settembru 2001 dwar l-użu ta' formoli standard fil-pubblikazzjoni ta' avvizi ta' kuntratti pubbliċi,

Kif ukoll,

Ir-Regolament (KE) Nru 1564/2005 tal-Kummissjoni tas-7 ta' Settembru 2005 li jistabilixxi formoli standard għall-pubblikazzjoni ta' avvizi fil-qafas ta' proċeduri ta' twettiq ta' xiri pubbliku b'konformità mad-Direttivi 2004/17/KE u 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

Id-Deċiżjoni 2005/15/KE rigward il-modalitajiet ta' applikazzjoni tal-proċedura prevista fl-Artikolu 30 tad-Direttiva 2004/17/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tikkoordina l-proċeduri ta' akkwisti ta' entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi ta' l-ilma, l-enerġija, it-trasport u s-setturi tas-servizzi postali.

Ir-regoli u l-prinċipji msemmija fit-trattat, rigward b'mod partikolari l-moviment hieles tal-merkanzija (l-Artikolu 28 tat-Trattat KE), id-dritt ta' stabbiliment (l-Artikolu 43), il-helsien li jiġu pprovduti s-servizzi (l-Artikolu 49), u n-nuqqas ta' diskriminazzjoni u t-ttrattament ugwali, it-trasparenza, il-proporzjonalità u l-għarfien reċiproku.

Skond l-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999 li l-operazzjonijiet li jkunu qegħdin jiġu finanzjati mill-Fondi għandhom ikunu konformi mad-dispożizzjonijiet tat-Trattat, ma' l-istrumenti addottati tahtu u mal-politiki Komunitarji, inklużi dawk dwar l-għoti ta' kuntratti pubbliċi. Dispożizzjonijiet identiċi għall-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013 huma stipulati fl-Artikolu 9, il-paragrafu 2 u 5 tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006.

Skond l-Artikolu 1(2), tar-Regolament tal-Kunsill (KE, EURATOM) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej:

"Irregolarità¹ għandha tfisser kull ksur ta' dispożizzjoni tal-liġi tal-Komunità li jirriżulta minn att jew nuqqas ta' operatur ekonomiku, li għandu, jew li jista' jkollu, l-effett li jippreġudika l-baġit

¹ Għandu jiġi nnutat li definizzjoni ta' irregolarità – imsemmija fl-Artikolu 1(2) tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 2988/95, iżda addattata, għal raġunijiet ta' ċarezza ġuridika fil-qasam tal-politiki strutturali giet introdotta mir-Regolament (KE) Nru 2035/2005 tal-Kummissjoni tat-12 ta' Diċembru 2005 dwar

generali tal-Komunitajiet jew il-baġit immexxi minnhom, jew billi jnaqqas jew jitlef id-dhul li jakkumula minn riżorsi tagħhom stess miġbura direttament għan-nom tal-Komunità, jew permezz ta' nefqa mhux ġustifikata.

Għal dak li għandu x'jaqsam mal-Fondi Strutturali, l-Artikolu 39(1), tar-Regolament (KE) Nru 1260/99, jistipula li "*l-Istati Membri għandhom jagħmlu l-korrezzjonijiet finanzjarji meħtieġa b'konnessjoni ma' l-irregolaritajiet individwali jew sistematiċi misjuba. Il-korrezzjonijiet magħmula mill-Istat Membru għandhom jikkonsistu fil-kancellament tal-kontribuzzjoni Komunitarja kollha jew parti minnha.*" Dispożizzjonijiet identiċi saru għall-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013 skond l-Artikolu 98, paragrafu 2, tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006. Skond l-Artikolu 39(2) u (3), meta Stat Membru ma jwettaqx il-korrezzjonijiet finanzjarji meħtieġa, il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi hi stess li tagħmel il-korrezzjonijiet finanzjarji meħtieġa billi tneħhi parti jew is-sehem kollu tal-Fondi għall-intervent kkonċernata. Il-Kummissjoni għandha meta tiddeċiedi dwar l-ammont ta' korrezzjoni tqis, b'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, it-tip ta' irregolarità jew bidla u d-daqs jew l-implikazzjonijiet finanzjarji tan-nuqqasijiet misjuba fis-sistemi ta' l-amministrazzjoni jew ta' kontroll ta' l-Istati Membri. Dispożizzjonijiet identiċi għall-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013 huma stipulati fl-Artikolu 99 tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006.

Skond l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 448/2001,

"1. L-ammont tal-korrezzjonijiet finanzjarji magħmula mill-Kummissjoni taht l-Artikolu 39(3) tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999 għal irregolaritajiet individwali jew sistematiċi għandu jiġi stmat kull meta jkun possibbli u prattikabbli fuq il-bażi ta' fajls individwali u għandu jkun ugwal għall-ammont ta' nfiq mitlub bi żball mill-Fondi, wara li jiġi kkunsidrat il-prinċipju tal-proporzjonalità.

2. Meta ma jkunx possibbli jew prattikabbli li jiġi kkwantifikat l-ammont ta' infiq irregolari b'mod preċiż, jew meta ma jkunx addattat li jiġi kkancellat l-infiq kollu msemmi, u l-Kummissjoni għalhekk tibbaża l-korrezzjonijiet finanzjarji tagħha fuq estrapolazzjoni jew rati bażi, hija għandha tipproċedi kif ġej:

a) fil-każ ta' estrapolazzjoni, għandha tuża kampjun rappreżentattiv ta' transazzjonijiet b'karatteristiċi simili;

b) fil-każ ta' rata bażi, għandha tistma l-importanza u s-severità tal-ksur tar-regoli u l-implikazzjonijiet finanzjarji ta' l-irregolarità stabbilita."

Dispożizzjonijiet identiċi ġew adottati għall-Fond ta' Koeżjoni għall-perjodu ta' programmazzjoni 2000-2006 (ara l-Artikolu H, il-paragrafu 2, ta' l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1164/94 u r-Regolament (KE) Nru 1386/02) kif ukoll mill-Artikolu 99 tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006 għall-Fondi Strutturali u l-Fond ta' Koeżjoni għall-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013.

Linji ta' gwida li jiddefinixxu l-prinċipji, il-kriterji u l-iskemi indikattivi li għandhom jiġu applikati mid-dipartimenti tal-Kummissjoni għad-determinazzjoni tal-korrezzjonijiet finanzjarji stipulati fl-Artikolu 39(3), tar-Regolament (KE) Nru°1260/1999 ġew adottati mid-Deciżjoni tal-Kummissjoni C/2001/476.

irregolaritajiet u l-hlas lura ta' ammonti mhallsa hażin b'rabta mal-finanzjament tal-politiki strutturali u l-organizzazzjoni ta' sistema ta' informazzjoni f'dan il-qasam.

L-istess prinċipji ġew adottati għall-Fond ta' Koeżjoni, mid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C/2002/2871.

Skond dawn il-prinċipji,

"L-iskop tal-korrezzjonijiet finanzjarji huwa biex jirrestawra s-sitwazzjoni meta 100 % tan-nefqa iddikjarat għal-kofinanzjament mill-Fond tkun bi qbil mar-regoli u r-regolamenti nazzjonali u tal-Komunità kif applikabbli."

"L-ammont tal-korrezzjoni finanzjarja għandu jkun assigurat kull meta jkun possibbli fuq il-bażi ta' fajls individwali u jkun ugwali għall-ammont ta' l-ispiza imposta bi żball fuq il-Fond f'dawk il-każi kkonċernati. Korrezzjonijiet speċifikament kwantifikati għal kull proġett individwali ikkonċernat ma jkunux dejjem possibbli jew prattikabbli, b'danakollu, jew jistgħu jkunu disproporzjonati biex jikkonċellaw l-ispiza intiera f'dak il-każ. F'tali każi, il-Kummissjoni għandha tiddetermina l-korrezzjonijiet fuq il-bażi ta' l-estrapolazzjoni jew ta' rati bazi."

Barra minn hekk, skond il-linji gwida:

"Meta l-korrezzjonijiet finanzjarji mhumiex kwantifikati minhabba li huma suġġetti għal ħafna varjazzjonijiet jew jipproduċu effetti diffużi, għandhom jiġu applikati korrezzjonijiet b'rati bazi"

"Il-korrezzjonijiet b'rati bazi huma ddeterminati skond il-gravità tal-vjolazzjoni determinati kif ukoll skond il-konsegwenzi finanzjarji ta' l-irregolarità".

L-ammonti u l-iskemi ta' korrezzjonijiet finanzjarji definiti fit-tabella mehmuża huma applikati f'każijiet individwali ta' irregolaritajiet ta' nuqqas ta' konformità mar-regoli tax-xiri pubbliku misjub. Meta irregolaritajiet sistematiċi jew ripetuti jinsabu fl-applikazzjoni tar-regoli tax-xiri pubbliku, korrezzjonijiet finanzjarji b'rati bazi jew permezz ta' estrapolazzjoni (skond l-Artikolu 4 tar-Regolament 448/2001 jew l-Artikolu 99 tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006) jistgħu jiġu applikati għall-operazzjonijiet kollha u/jew programmi affettwati mill-irregolaritajiet.

L-ammonti jew r-rati ta' korrezzjonijiet finanzjarji definiti fit-tabella annessa jistgħu jiżdedu f'każ fejn it-talbiet tal-ħlas irregolari jkunu ppreżentati lill-Kummissjoni wara d-data fejn il-Kummissjoni kienet għarrfet esplicitament lill-Istat Membri, permezz ta' opinjoni raġunata meħuda fuq il-bażi ta' l-Artikolu 226 tat-Trattat ta' vjolazzjoni għar-regolamentazzjoni dwar ix-xiri pubbliku.

1. KUNTRATTI SUGGETTI GHAD-DIRETTIVI KOMUNITARJI DWAR IX-XIRI PUBBLIKU.

Nru	<i>Irregolarità</i>		Korrezzjoni rakkomandata (Nota Nru 1)
1	Nuqqas ta' rispett tal-proċeduri rigward ir-riklami.	Il-kuntratt ingħata mingħajr rispett tad-dispożizzjonijiet tad-direttivi Komunitarji dwar ix-xiri pubbliku rigward ir-riklami, ħlief għall-kazijiet imsemmija fin-numru 2 hawn taħt. Dan jikkonċerna n-nuqqas ta' rispett totali għal wahda mill-kundizzjonijiet ta' kofinanzjament Komunitarju.	100 % ta' l-ammont tal-kuntratt involut
2	Nuqqas ta' rispett tal-proċeduri rigward ir-riklami.	Il-kuntratt ingħata mingħajr rispett tad-direttivi Komunitarji dwar ix-xiri pubbliku rigward ir-riklami, izda li għalih kien hemm ċertu livell ta' riklami li ppermettew lill-operaturi ekonomiċi li jinsabu fi Stat Membru ieħor li jkollhom aċċess għall-kuntratt involut.	25 % ta' l-ammont tal-kuntratt involut
3	L-ghoti ta' kuntratti mingħajr kompetizzjoni fin-nuqqas ta' urġenza estrema li tirriżulta minn avvenimenti li ma setghux jitbassru jew minhabba xogħlijiet u servizzi komplimentari fin-nuqqas ta' ċirkostanza	Il-kuntratt ewlieni ngħata bir-rispett tad-direttivi Komunitarji dwar ix-xiri pubbliku izda gie segwit minn wiehed jew aktar kuntratti supplimentari (formalizzati jew le bil-miktub) mogħti mingħajr ħarsien tad-dispożizzjonijiet tad-direttivi dwar xiri pubbliku b'mod partikolari dwar il-proċeduri negozjati mingħajr stampar ta' avviż tal-kuntratt minhabba urġenza estrema li tirriżulta minn avvenimenti li ma setax jitbassar jew minhabba l-ghoti ta' provvisti, xogħlijiet jew servizzi komplimentari.	100 % ta' l-ammont tal-kuntratt involut F'kazijiet fejn it-total tal-kuntratti supplimentari (formalizzat(i) jew le bil-miktub) mogħti(ja) mingħajr ħarsien tad-dispożizzjonijiet tad-direttivi "xiri pubbliku" ma jaqbiżx il-limiti tad-

	<p>mhux prevista jew minhabba provvisti.</p> <p>(Nota Nru 2)</p>		<p>Direttivi lanqas il-50 % ta' l-ammont tal-kuntratt prinċipali, l-ammont tal-korrezzjoni tista' titnaqqas ghal 25 %.</p>
4	<p>Xogħlijiet, jew servizzi komplimentari superjuri għal-limitu tad-Direttivi, imwettqa fiċ-ċirkostanza mhux previsti.</p> <p>(Nota Nru 2)</p>	<p>Il-kuntratt prinċipali ngħata fir-rispett tad-dispożizzjonijiet tad-direttivi Komunitarji iżda gie segwit minn wiehed jew bosta kuntratti komplimentari b'qabza ta' aktar minn 50 % ta' l-ammont tal-kuntratt inizjali.</p> <p>Ix-xogħlijiet komplimentari fihom infushom ma jikkostitwixxux xogħol separat skond l-ewwel Artikolu, il-punt c tad-Direttiva 93/37/, jew tal-paragrafu 2a u 2b ta' l-ewwel Artikolu tad-Direttiva 2004/18 jew servizz separat fis-sens ta' l-ewwel Artikolu, il-punt a tad-Direttiva 92/50, jew tal-paragrafu 2a u 2d ta' l-ewwel Artikolu tad-Direttiva 2004/18.</p> <p>Fil-każijiet fejn ix-xogħlijiet jew servizzi komplimentari jaqbu l-limiti tad-direttivi u huma stess jikkostitwixxu xogħol jew servizz separat, għandu jitqies il-valur globali kostitwit mix-xogħlijiet jew servizzi komplimentari totali bil-ħsieb ta' l-applikazzjoni tad-direttivi dwar xiri pubbliku.</p> <p>Meta x-xogħlijiet jew is-servizzi komplimentari jikkostitwixxu xogħol jew servizz separat li jaqbeż il-limiti tad-Direttivi, il-punt numru 1 ta' fuq japplika.</p> <p>Meta x-xogħlijiet jew is-servizzi komplimentari jikkostitwixxu xogħol jew servizz separat li ma jaqbix il-limiti tad-Direttivi, il-punt numru 21 ta' hawn taht japplika.</p>	<p>100 % ta' l-ammont li jaqbeż il-50 % tal-kuntratt inizjali</p>
5	<p>Nuqqas ta' tismija tal-kriterji ta' selezzjoni u attribuzzjoni kollha fit-termini u l-</p>	<p>Il-kuntratt ingħata fir-rispetti tar-regoli tar-riklami tad-direttivi dwar ix-xiri pubbliku iżda li t-termini u l-kundizzjonijiet jew l-avviż tal-kuntratt tagħhom ma semmiex il-kriterji ta' l-għażla u/jew ta' attribuzzjoni kollha, jew dawn mhumiex</p>	<p>25 % ta' l-ammont tal-kuntratt. Dan l-ammont jista' jitnaqqas b'10 % jew b'5 % skond il-</p>

	kundizzjonijiet jew fl-avviż tal-kuntratt	deskritti biżżejjed.	gravità.
6	Applikazzjoni tal-kriterji ta' attribuzzjoni illegali	Il-kuntratt inghata bl-applikazzjoni ta' kriterji ta' attribuzzjoni illegali (pereżempju: użu ta' kriterji ta' selezzjoni għall-ghoti ta' kuntratt, nuqqas ta' kriterji definiti għall-awtorità kontraenti fl-avviż tal-kuntratt jew fit-termini u kundizzjonijiet jew applikazzjoni mhux korretta u/jew diskriminatorja tal-kriterji ta' attribuzzjoni).	25 % ta' l-ammont tal-kuntratt. Dan l-ammont jista' jitnaqqas b'10 % jew b'5 % skond il-gravità.
7	Kriterji ta' selezzjoni u/jew attribuzzjoni illegali ffissati fil-proċedura tas-sejha għall-offerti	Każijiet fejn ċerti operaturi ma tefawx l-offerta tagħhom minhabba r-restrizzjonijiet illegali ffissati fis-sejha għall-offerti jew fit-termini tad-dokument ta' l-offerta (per eżempju l-obbligu li jkollha diġà stabbiliment jew rappreżentant fil-pajjiż jew reġjun, bl-istess mod bħall-istabbiliment ta' normi tekniċi speċifiċi ħafna li jipprivileġġjaw operatur wieħed il-fatt li jkollok esperjenza fir-reġjun, eċċ).	25 % ta' l-ammont tal-kuntratt. (Korrezzjoni finanzjarja ta' 100 % ta' l-ammont tal-kuntratt tista' tiġi applikata fil-każijiet l-aktar gravi fejn hemm l-intenzjoni volontarja li jiġu esklużi ċerti nies li jitfghu l-offerti).
8	Definizzjoni mhux biżżejjed jew diskriminatorja tal-kontenut tas-sugġett tal-kuntratt	Id-deskrizzjoni fis-sejha għal offerti jew fit-termini tad-dokument ta' l-offerti hija diskriminatorja jew mhux biżżejjed biex jippermetti lil min jitfa' l-offerta biex jiddetermina l-ghan tal-kuntratt jew biex l-awtoritajiet kontraenti jagħtu il-kuntratt.	25 % ta' l-ammont tal-kuntratt. Dan l-ammont jista' jitnaqqas b'10 % jew b'5 % skond il-gravità.

9	Negozjati matul il-proċedura ta' sejha għall-offerti	Il-kuntratt inġhata permezz ta' proċedura miftuħa jew ristretta iżda l-awtorità kontraenti innegożjat ma' min jitfa' l-offerti tul il-proċedura ta' sejha għall-offerti, hliel fil-każijiet fejn id-diskussjonijiet kellhom l-uniku għan li jiċċaraw jew jikkompletaw il-kontenut ta' l-offerti tagħhom jew jispeċifikaw l-obbligi ta' l-awtoritajiet kontraenti.	25 % ta' l-ammont tal-kuntratt. Dan l-ammont jista' jitnaqqas b'10 % jew b'5 % skond il-gravità.
10	Tnaqqis ta' l-għan fiżiku tal-kuntratt. (Nota Nru 2)	Il-kuntratt inġhata b'harsien tad-direttivi dwar ix-xiri pubbliku iżda gie segwit minn tnaqqis ta' l-għan fiżiku tal-kuntratt mingħajr ma tnaqqas proporzjonalment l-ammont tal-kuntratt. (Din il-korrezzjoni tapplika wkoll fil-każijiet fejn l-ammont tat-tnaqqis hu użat biex jitwettqu xogħlijiet oħrajn).	Ammont li jirrappreżenta t-tnaqqis ta' l-għan fiżiku, u25 % ta' l-ammont ta' l-għan fiżiku finali
11	Tnaqqis ta' l-għan fiżiku tal-kuntratt. (Nota Nru 2)	Il-kuntratt inġhata b'harsien tad-direttivi dwar ix-xiri pubbliku iżda gie segwit minn tnaqqis ta' l-għan fiżiku tal-kuntratt mingħajr fejn it-tnaqqas proporzjonalment l-ammont tal-kuntratt kien diġà sar. (Din il-korrezzjoni tapplika wkoll fil-każijiet fejn l-ammont tat-tnaqqis hu użat biex jitwettqu kuntratti komplimentari irregolari).	25 % ta' l-ammont ta' l-għan fiżiku finali
12	Applikazzjoni hażina ta' ċerti elementi awżiljari	Il-kuntratt inġhata bil-harsien tad-dispożizzjonijiet tad-direttivi dwar xiri pubbliku, iżda li għalihom ċerti elementi awżiljari ma ġewx imħarsa bħall-istampar ta' l-avviż ta' l-għoti tal-kuntratt. Nota: Jekk dan it-tip ta' irregolarità hi biss ta' natura formali mingħajr effett potenzjali finanzjarju, l-ebda korrezzjoni ma tiġi applikata.	2 %, 5 % jew 10 % ta' l-ammont tal-kuntratt skond il-gravità ta' l-irregolarità jew fil-każ ta' ripetizzjoni.

2. KUNTRATTI MHUX SUĠĠETTI JEW PARZJALMENT SUĠĠETTI GHAD-DIRETTIVI KOMUNITARJI DWAR IX-XIRI PUBBLIKU (XIRI PUBBLIKU LI L-AMMONT TAGHHOM HU INQAS MIL-LIMITI TA' APPLIKAZZJONI TAD-DIRETTIVI KOMUNITARJI U XIRI PUBBLIKU TAS-SERVIZZI MSEMMIJA FL-ANNESS I B TAD-DIRETTIVA 92/50/KEE, L-ANNESS XVI B TAD-DIRETTIVA 93/38/KEE, L-ANNESS II B TAD-DIRETTIVA 2004/18/KE U L-ANNESS XVII B TAD-DIRETTIVA 2004/17/KE.

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej ikkonfermat fil-ġurisprudenza tagħha li r-regoli u l-prinċipji tat-Trattat japplikaw ukoll għal kuntratti pubbliċi li ma jaqgħux taħt l-ambitu tad-Direttivi tax-Xiri Pubbliku.

Meta jitwettaq ix-xiri pubbliku li jaqa' taħt l-ambitu tat-Trattat KE, l-entitajiet kontraenti ta' l-Istati Membri għandhom jikkonformaw mar-regoli u l-prinċipji msemmija fit-Trattat, rigward b'mod partikolari l-moviment hieles tal-merkanzija (l-Artikolu 28 tat-Trattat KE), id-dritt ta' stabbiliment (l-Artikolu 43), il-helsien li jiġu pprovduti s-servizzi (l-Artikolu 49), u n-nuqqas ta' diskriminazzjoni u t-trattament ugwali, it-trasparenza, il-proporzjonalità u l-għarfien reċiproku. (*Komunikazzjoni interpretattiva tal-Kummissjoni Nru 2006/C 179/02 rigward il-liġi Komunitarja applikabbli għall-għoti ta' kuntratti li mhumiex suġġetti jew suġġetti parzjalment għad-direttivi ta' "xiri pubbliku"*)

, Il-prinċipji ta' trattament ugwali u ta' ebda diskriminazzjoni msejsa fuq in-nazzjonalità jimplikaw obbligu ta' trasparenza, li skond il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej "*jikkonsisti f'garanzija, favur kull appaltatur potenzjali, livell ta' reklamar suffiċjenti biex jippermetti li s-suq tas-servizzi jinfetaħ għall-kompetizzjoni u l-imparzjalità tal-proċeduri ta' sejha ta' offerti li jridu jiġu riveduti*". (*Komunikazzjoni interpretattiva tal-Kummissjoni Nru 2006/C 179/02 rigward il-liġi Komunitarja applikabbli għall-għoti ta' kuntratti li mhumiex suġġetti jew suġġetti parzjalment għad-direttivi dwar xiri pubbliku*)

In-nuqqas ta' rispett ta' dawn ir-regoli u prinċipji jirrappreżenta riskji għall-Fondi Komunitarji. Għalhekk korrezzjonijiet finanzjarji għandhom jiġu applikati għall-irregolaritajiet li jinsabu fil-kuntratti mhux konformi jew parzjalment konformi mad-Direttivi Komunitarji. R-rati li għandhom jiġu applikati skond it-tip ta' irregolarità huma li ġejjin:

Nru	<i>Irregolarità</i>		<i>Korrezzjoni rakkomandata</i>
21	Nuqqas ta' rispett ta' livell xieraq ta' riklamar u ta' trasparenza (Nota Nru 3)	Kuntratt mogħti fin-nuqqas ta' proċedura ta' sejhiet kompetittivi għall-offerti xierqa, li jimplika nuqqas ta' rispett tal-prinċipju ta' trasparenza.	25 % ta' l-ammont tal-kuntratt.
22	L-ghoti ta' kuntratti mingħajr kompetizzjoni xierqa b'mod partikolari minhabba n-nuqqas ta' urġenza estrema li tirriżulta minn avvenimenti li ma setgħux jitbassru (għal xogħlijiet u servizzi komplimentari) ċirkostanza mhux prevista. . (Nota Nru 2)	Il-kuntratt prinċipali ngħata wara proċedura ta' sejhiet kompetittivi għall-offerti xierqa, izda gie segwit minn wiehed jew bosta kuntratti kumplimentari (formalizzat)i jew le bil-miktub) li ngħata mingħajr proċedura ta' sejhiet kompetittivi għall-offerti xierqa b'mod partikolari fin-nuqqas ta' urġenza estrema li tirriżulta minn avvenimenti li ma jistgħux jitbassru jew (f'każ ta' kuntratti ta' xogħlijiet jew ta' servizzi) ta' ċirkostanzi mhux previsti li jiġġustifikawhom.	25 % ta' l-ammont tal-kuntratt(i) mogħti(ja) mingħajr proċedura ta' sejhiet kompetittivi għall-offerti xierqa.
23	Applikazzjoni tal-kriterji ta' selezzjoni u jew ta' attribuzzjoni illegali	Applikazzjoni ta' kriterji illegali, li minhadd fihom ċerti persuni ma jitfawx l-offerta tagħhom minhabba r-restrizzjonijiet illegali ffissati fil-proċedura ta' sejhja għall-offerti (pereżempju: l-obbligu li jkollok stabbiliment jew rappreżentant fil-pajjiż jew ir-regjuni, bl-istess mod bħall-istabbiliment ta' normi tekniċi speċifiċi wisq li jipprivileġġjaw operatur wiehed).	10 % ta' l-ammont tal-kuntratt. Dan l-ammont jista' jitnaqqas b'10 % jew b'5 % skond il-gravità.

24	Vjolazzjoni tal-prinċipji ta' trattament ugwali.	Kuntratti mogħtija b'rispett tar-regoli ta' riklamar iżda li l-proċedura ta' għoti ta' kuntratti tmur kontra l-prinċipji ta' trattament ugwali bejn l-operaturi (per eżempju meta l-entità kontraenti għażlet b'mod arbitrarju l-kandidati ma' min jinnegozja jew inkella jekk jirriżervax trattament privilegġjat lil wiehed mill-kandidati mistiedna għan-negozjar).	10 % ta' l-ammont tal-kuntratt. Dan l-ammont jista' jitnaqqas b'10 % jew b'5 % skond il-gravità.
----	---	--	---

Nota Nru 1 L-ammont tal-korrezzjoni finanzjarja hu kkalkulat skond l-ammont dikjarat lill-Kummissjoni rigward il-kuntratt affettwat mill-irregolarità. Il-perċentwali ta' l-iskema xierqa japplika għall-ammont ta' l-ispejjeż dikjarati lill-Kummissjoni għall-kuntratt ikkonċernat. Eżempju prattiku: L-ammont ta' l-ispejjeż dikjarati lill-Kummissjoni għal kuntratt ta' xogħol mogħti b'applikazzjoni tal-kriterji ta' attribuzzjoni illegali hu ta' 10.000.000€. Ir-rata ta' korrezzjoni applikabbli hi ta' 25 % skond l-iskema Nru 6. L-ammont li għandu jitnaqqas mid-dikjarazzjoni ta' l-ispejjeż għall-Kummissjoni hu ta' € 2 500 000. Għaldaqstant, il-kofinanzjament Komunitarju hu mnaqqas skond ir-rata ta' kofinanzjament tal-miżura li taħtha l-kuntratt ikkonċernat gie ffinanzjat.

Nota Nru 2) Fl-applikazzjoni ta' dawn il-linji gwida għad-determinazzjoni tal-korrezzjonijiet finanzjarji għan-nuqqas ta' konformità mar-regolamentazzjoni rigward ix-xiri pubbliku, jista' jiġi applikat livell ta' flessibilità għall-modifiki tal-kuntratt wara l-attribuzzjoni tiegħu sakemm (1) l-awtorità kontraenti ma tiddilx l-ekonomija ġenerali ta' l-istatina għas-sejha ta' l-offerti jew it-termini u l-kundizzjonijiet u b'hekk temenda element essenzjali tal-kuntratt mogħti, (2) modifiki, jekk dawn ġew inkluzi fl-istatina għas-sejha ta' l-offerti jew tat-termini u l-kundizzjonijiet, li ma kellhomx impatt sostanzjali fuq l-offerti li ġew riċevuti. L-elementi essenzjali ta' l-ghoti ta' kuntratt jikkonċernaw b'mod partikolari l-valur tal-kuntratt, it-tip ta' xogħlijiet, il-perjodu ta' twettiq, il-kundizzjonijiet ta' hlas u l-materjali użati. Dejjem hemm bżonn li ssir analiżi skond il-każ.

Nota Nru 3) Il-kunċett ta' "livell ta' riklamar xieraq" għandu jiġi interpretat fid-dawl tal-Komunikazzjoni interpretattiva tal-Kummissjoni Nru 2006/C 179/02, dwar il-liġi Komunitarja applikabbli għall-ghoti ta' kuntratti mhux suġġetti jew parzjalment suġġetti għad-direttivi "xiri pubbliku", b'mod partikolari:

a) Il-prinċipji ta' trattament ugwali u ta' ebda diskriminazzjoni jimplikaw obbligu ta' trasparenza li tikkonsisti f'garanzija, għal benefiċċju ta' appaltatur potenzjali, livell ta' riklamar suffiċjenti sabiex jippermetti li s-suq jinfetaħ għall-kompetizzjoni. L-obbligu ta' trasparenza jimplika li imprima li tinsab fi Stat Membru iehor għandha aċċess għal tagħrif addattat fir-rigward ta' kuntratt qabel ma dan jingħata, biex jekk tixtieq, tkun f'pożizzjoni li tesprimi l-interess tagħha li tikseb il-kuntratt.

b) F'ċerti każijiet, minhabba ċirkostanzi partikolari bħal ma huwa interess ekonomiku modest ħafna fil-kwistjoni, għoti ta' kuntratt ma għandu jkun ta' l-ebda interess għall-operaturi ekonomiċi l-oħra li jinsabu fi Stati Membri oħra. F'każ bħal dan, l-effetti fuq il-libertajiet fundamentali għandhom jitqiesu bħala incerti u indiretti sabiex jiġġustifikaw l-applikazzjoni ta' standards imnissla mil-liġi Komunitarja primarja u għalhekk, ma hemm l-ebda bażi għal korrezzjonijiet finanzjarji. Hija r-responsabbiltà ta' kull entità kontraenti biex jiddeciedu jekk għoti ppjanat ta' kuntratt huwiex interess potenzjali għall-operaturi ekonomiċi li jinsabu fl-Istati Membri l-oħra. Il-Kummissjoni tqis li din id-deċiżjoni trid tkun ibbażata fuq valutazzjoni taċ-ċirkostanzi individwali tal-każ, bħalma hu l-kontenut tas-suġġett fil-kuntratt, il-valur stmat tiegħu, il-karatteristiċi partikolari tas-settur ikkonċernat (id-daqs u l-istruttura tas-suq, il-prassi kummerċjali, eċċ.) u l-lokazzjoni ġeografika tal-post ta' prestazzjoni.